

**Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 10 de noviembre de 2016 (petición de decisión prejudicial planteada por el Tribunal de commerce de Paris, Conseil d'État — Francia) — Eco-Emballages SA/Sphère France SAS y otros (C-313/15), Melitta France SAS y otros/Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie (C-530/15)**

(Asuntos acumulados C-313/15 y C-530/15) <sup>(1)</sup>

*[Procedimiento prejudicial — Medio ambiente — Directiva 94/62/CE — Artículo 3 — Envases y residuos de envases — Concepto — Rollos, tubos o cilindros alrededor de los cuales se enrollan productos flexibles («Mandriles») — Directiva 2013/2/UE — Validez — Modificación por la Comisión Europea de la lista de ejemplos de envases que figura en el anexo I de la Directiva 94/62/CE — Desnaturalización del concepto de «envase» — Vulneración de las competencias de ejecución]*

(2017/C 014/14)

Lengua de procedimiento: francés

### Órgano jurisdiccional remitente

Tribunal de commerce de Paris, Conseil d'État

### Partes en el procedimiento principal

(Asunto C-313/15)

*Demandante:* Eco-Emballages SA

*Demandadas:* Sphère France SAS, Carrefour Import SAS, SCA Tissue France SAS, Melitta France SAS, SCA Hygiène Products SAS, Wepa France SAS, anteriormente Wepa Troyes SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica SL, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Kimberly-Clark SAS, Gopack SAS, Délipapier SAS, Scamark SAS, CMC France SARL, Schweitzer SAS, Paul Hartmann SA, Wepa France SAS, anteriormente Wepa Lille SAS, Système U Centrale Nationale SA, Industrie Cartarie Tronchetti France SAS

*con intervención de:* Group'Hygiène syndicat professionnel (C-313/15)

(Asunto C-530/15)

*Demandantes:* Melitta France SAS, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Délipapier SAS, Gopack SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica SL, Kimberly-Clark SAS, Wepa France SAS, anteriormente Lucart France, Paul Hartmann SA, SCA Hygiène Products SAS, SCA Tissue France SAS, Group'Hygiène syndicat professionnel

*Demandada:* Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

*con intervención de:* Industrie Cartarie Tronchetti France SAS

**Fallo**

El artículo 3, punto 1, de la Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de diciembre de 1994, relativa a los envases y residuos de envases, en su versión modificada por la Directiva 2004/12/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de febrero de 2004, debe interpretarse en el sentido de que los mandriles con forma de rollo, tubo o cilindro, alrededor de los cuales se enrollan productos flexibles, vendidos a los consumidores, constituyen «envases» en el sentido de dicha disposición.

<sup>(1)</sup> DO C 294 de 7.9.2015.  
DO C 414 de 14.12.2015.

**Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Tercera) de 16 de noviembre de 2016 (petición de decisión prejudicial planteada por la Supreme Court of the United Kingdom — Reino Unido) — The Queen, a instancia de Timothy Martin Hemming, que opera con el nombre comercial de «Simply Pleasure Ltd» y otros/Westminster City Council**

(Asunto C-316/15) <sup>(1)</sup>

(Procedimiento prejudicial — Libre prestación de servicios — Directiva 2006/123/CE — Artículo 13, apartado 2 — Procedimientos de autorización — Concepto de gastos ocasionados)

(2017/C 014/15)

Lengua de procedimiento: inglés

**Órgano jurisdiccional remitente**

Supreme Court of the United Kingdom

**Partes en el procedimiento principal**

*Demandantes:* The Queen, a instancia de Timothy Martin Hemming, que opera con el nombre comercial de «Simply Pleasure Ltd», James Alan Poulton, Harmony Ltd, Gatisle Ltd, que opera con el nombre comercial de «Janus», Winart Publications Ltd, Darker Enterprises Ltd, Swish Publications Ltd

*Demandada:* Westminster City Council

*con intervención de:* The Architects' Registration Board, The Solicitors' Regulation Authority, The Bar Standards Board, The Care Quality Commission, The Farriers' Registration Council, The Law Society, The Bar Council, The Local Government Association, Her Majesty's Treasury

**Fallo**

El artículo 13, apartado 2, de la Directiva 2006/123/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, debe interpretarse en el sentido de que, en circunstancias como las que originaron el litigio principal, se opone a la exigencia de que, en el momento de presentar una solicitud de concesión o de renovación de una autorización, se abone una tasa que en parte corresponde a los costes relacionados con la gestión y el control del cumplimiento del régimen de autorización en cuestión, aun cuando esta parte sea reembolsable en caso de denegación de la solicitud.

<sup>(1)</sup> DO C 311 de 21.9.2015.